



ADVANCEiMPRESS<sup>2</sup>



# Sommaire

Thank you for flying ADVANCE .....	4
A propos d'ADVANCE .....	5
L'iMPRESS 2 / 2+ .....	6
Bienvenue à bord ! .....	6
Mis au point par des Pros - approuvée par les faits .....	6
Une philosophie - un concept .....	6
Points remarquables de l'iMPRESS 2 / 2+ .....	7
<b>Remarques sur la sécurité</b> .....	9
Indications générales concernant la pratique du parapente .....	9
<b>Première utilisation de la sellette iMPRESS 2 / 2+</b> .....	10
Livraison .....	10
Prise en mains .....	10
Instructions de montage de la mousse dorsale/protection .....	12
Montage du Speedbag .....	13
Montage du Windskirt .....	14
Montage du parachute de secours .....	15
<b>Caractéristiques de vol</b> .....	19
Vol en général .....	19
Voler avec le Speedbag .....	19
Voler avec le Windskirt et le repose-pieds .....	19
Utilisation de l'accélérateur .....	19
Voler sans Speedbag et sans repose-pieds (freestyle) .....	20
Utilisation avec d'autres marques d'ailes .....	21

Décollage au treuil .....	21
Vol biplace .....	21
<b>Maintenance et réparations</b> .....	22
Maintenance .....	22
Contrôle complet .....	22
Réparations .....	23
Elimination .....	23
<b>Données techniques</b> .....	24
Fiche techniques .....	24
Matériaux utilisés .....	25
Homologation .....	25
<b>Service</b> .....	26
ADVANCE Service Centre .....	26
Page Internet d'ADVANCE .....	26
Garantie .....	26
<b>Description</b> .....	28
<b>Carnet de maintenance</b> .....	30
<b>Inspection</b> .....	31
<b>Carte de garantie</b> .....	34

# Thank you for flying ADVANCE

Félicitations pour avoir choisi la nouvelle sellette iMPRESS 2 / 2+, un produit de qualité ADVANCE. Nous sommes convaincus qu'ensemble vous allez réaliser de nombreux vols passionnants.

Tu trouveras dans ce manuel d'utilisation des conseils, des instructions et aussi d'importantes recommandations concernant la sécurité, l'entretien et la maintenance. Pour ces raisons nous t'incitons très vivement à le lire complètement et attentivement avant ton premier vol. En outre tu trouveras d'autres informations importantes et actualisées dans notre homepage [www.advance.ch](http://www.advance.ch). Nous y publierons, le cas échéant, de nouveaux conseils concernant l'utilisation et la sécurité de nos produits. Pour toute question ou en cas de problème, adresse-toi d'abord à ton revendeur, ensuite à ADVANCE si nécessaire.

Ce manuel d'utilisation est une partie importante de ta sellette. Si un jour tu décides de revendre ton iMPRESS 2 / 2+, nous te prions de le transmettre à son nouveau propriétaire.

A présent, nous te souhaitons beaucoup de plaisir avec ton iMPRESS 2 / 2+ et toujours un «happy landing».

L'équipe ADVANCE

# À propos d'ADVANCE

ADVANCE est l'un des plus importants et des plus anciens fabricants d'ailes au monde. Le siège de la société se trouve en Suisse. Depuis sa création en 1988, l'entreprise poursuit de manière conséquente ses propres voies et concepts, tant dans le développement que dans la production, avec pour résultat des produits soigneusement mûris dotés de qualités indéniables et unanimement reconnues.

Derrière la marque se trouve une équipe de spécialistes partageant la passion des pilotes qui, comme toi, accordent leur confiance aux produits ADVANCE. Eux-mêmes familiers des airs, ils insufflent leurs précieuses expériences et leur engagement personnel dans les processus de travail.

Depuis des années, ADVANCE puise une partie de son savoir-faire technique dans la compétition. Une petite équipe choisie de pilotes de test et de compétition obtient régulièrement de remarquables succès sportifs avec des prototypes et a déjà décroché d'innombrables titres internationaux de première importance.

Le contrôle complet du processus de production et l'influence exercée sur l'organisation du travail dans le propre site de production au Vietnam garantissent une qualité de fabrication élevée. Grâce à nos relations de longue date avec des fabricants de tissu, suspentes et autres produits utilisés dans la fabrication des ailes et sellettes, le

savoir-faire d'ADVANCE est de plus directement intégré dans le développement de nouveaux matériaux.

Chez ADVANCE, le suivi de la clientèle après l'achat revêt une grande importance. Cette tâche est assurée par un réseau de service présent dans le monde entier. L'échange permanent d'expériences avec les clients apporte continuellement de nouvelles connaissances qui sont à leur tour intégrées dans les produits ADVANCE : ainsi le «Circle of service» est bouclé.

# L'IMPRESS 2

## **Bienvenue à bord !**

La sellette ADVANCE iMPRESS 2 / 2+ est un modèle polyvalent de nouvelle génération, à l'aérodynamique optimisée. Conçue pour un usage en compétition, elle est aussi parfaite pour les pilotes qui aiment le confort procuré par l'isolation thermique du Speedbag. Il est facile à retirer et fait de l'iMPRESS 2 / 2+ un des rares modèles qui peut aussi être utilisé pour le vol freestyle et le vol à skis.

L'iMPRESS 2 est dérivée du modèle iMPRESS qui a rencontré un grand succès commercial. Elle est maintenant proposée en trois tailles et avec des améliorations qui la rendent encore plus confortable pour un plus grand nombre de pilotes.

Le modèle IMPRESS 2+ dispose d'une protection dorsale plus épaisse certifiée LTF et offre ainsi encore plus de protection et de sécurité.

## **Mise au point par des Pros – approuvée par les faits**

La première sellette iMPRESS a été développée et testée par Chrigel Maurer, multiple vainqueur de Coupe du Monde, champion de Suisse, champion d'Europe, vainqueur de l'OLC. Chrigel a aussi utilisé

l'un des premiers prototypes pour son vol record de 323 km en 2004.

Lors de ce vol de plus de 10 heures, il a pu tester et prouver le confort de son concept !

Maintenant, ce ne sont pas seulement les pilotes de notre team de compétition qui volent avec l'iMPRESS, mais aussi de nombreux top pilotes qui volent sous des ailes d'autres marques. Son palmarès est tout simplement impressionnant et inégalé avec de multiples victoires dont plusieurs Coupes du Monde et le Championnat du Monde.

## **Une philosophie – un concept**

Comme nos ailes, les sellettes ADVANCE sont des produits haut de gamme parfaitement testés et mis au point, et construit avec les meilleurs matériaux disponibles. Nous sommes une des rares marques qui fabrique elle-même ses propres sellettes. Elles sont produites dans notre usine selon nos standards de qualité élevés, et avec les techniques les plus modernes.

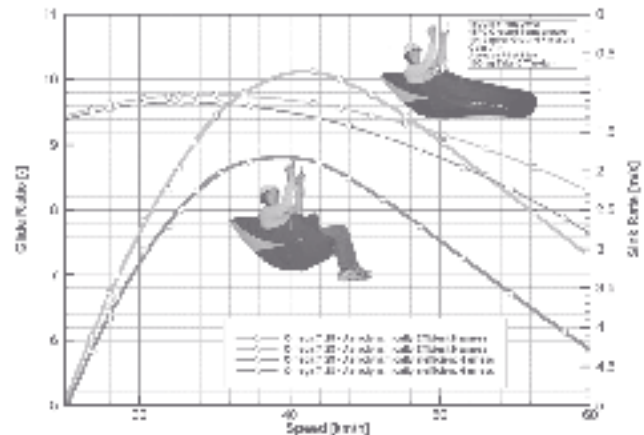
Toutes les sellettes ADVANCE proposent les caractéristiques suivantes :

- Une transmission directe au pilotes des mouvements de l'aile, autorisant un pilotage actif.
- Le design ergonomique du dos procure un excellent confort et diminue la fatigue lors des longs vols, améliorant ainsi la sécurité en permettant au pilote de se concentrer sur son vol plutôt que sur son équipement.
- Alors que les modèles labellisés DHV disposent d'une mousse de protection dorsale et d'une plaque de PVC anti-perforation qui les rendent souvent très volumineuses, l'iMPRESS 2 intègre une mousse de confort ainsi qu'une plaque anti-perforation qui n'altère pas sa forme aérodynamique.
- Tous les tailles de l'iMPRESS 2 / 2+ sont labellisés selon la norme DIN EN 1651 jusqu'à 120 kg (poids pilote).

### Points remarquables de l'iMPRESS 2 / 2+

#### Aérodynamiquement optimisée

Des études approfondies dans la soufflerie de la Technical High School de Zürich ont confirmé les avantages d'un design aérodynamiquement optimisé avec une silhouette étroite. Ces études ont été confirmées lors de nombreux tests en vol et lors de notre pratique quotidienne. En complément, la position du pilote (angle du Speed-



Polare de l'OMEGA 7 28 avec un poids total volant de 100 kg iMPRESS 2, modèle STANDARD

bag) et ses vêtements (Speedarms) sont également des points importants dans la recherche de la meilleure performance.

### **Compacte**

Une poche à ballast proche du centre de gravité et la position centrale du parachute de secours facilitent la course de décollage. Le poids d'un éventuel ballast est transmis directement aux maillons, permettant au pilote de ne faire qu'un avec la sellette. Le ballast a ainsi un effet minime sur les réglages et le ressenti de la sellette.

### **Confortable**

Le poids du pilote est réparti uniformément du bas du dos aux épaules sans zone de compression qui pourrait affecter la circulation sanguine, et donc diminuer la concentration. Le Speedbag offre une grande isolation thermique et peut facilement être ventilé pour rester confortable même lors de longs vols.

### **Polyvalente grâce à trois versions**

- Avec le Speedbag  
Aérodynamique optimisée et isolation thermique, le meilleur confort pour les longs vols.

- Avec Windskirt et repose-pieds  
Aérodynamique optimisée mais moins volumineuse et plus légère.
- Sans repose-pieds  
Idéale pour le freestyle et le vol à skis.

### **Détails importants**

- Un système d'hydratation peut facilement être installé, poche et passage de tuyau sont prévus. Le pilote peut ainsi toujours s'hydrater en vol.
- Le Speedbag peut être installé sans restriction de longueur ou d'angle.
- Abaissement des points d'ancrage avec les élévateurs (par rapport à l'iMPRESS 1).
- Poches intégrées.
- Cockpit frontal fonctionnel.
- Accélérateur facile à utiliser.



# Remarques sur la sécurité

Les sellettes et les parachutes de secours pour parapente ne sont absolument pas utilisables en chute libre ! Les parachutes de secours et les points de fixation sur les sellettes, bien que surdimensionnés et testés en charge, ne sont pas construits pour subir de tels chocs, ils ne sont pas équipés d'absorbeur de choc ou de système de décélération.

Les systèmes de protection dorsale (mousse ou autre) ne peuvent pas disperser en totalité les chocs lors d'un crash ou d'un atterrissage violent.

Tous les accessoires doivent être montés dans la sellette avant la première utilisation. Régler correctement la sellette est primordial pour son bon fonctionnement et pour le confort de vol.

Il est à noter que la mousse dorsale de confort peut agir comme un flotteur, retournant le pilote face à l'eau en cas d'amerrissage. Après un certain temps d'immersion, la mousse va absorber de l'eau (comme une éponge) et s'alourdir, tirant le pilote vers le fond. Lors d'un cours de sécurité avec possibilité d'amerrissage, il est important de prendre conscience de ce risque potentiel et donc de porter un équipement adapté, tel un gilet de sauvetage (comme ceux utilisés dans les sports nautiques).

## **Indications générales concernant la pratique du parapente**

Pour pratiquer le vol en parapente, il est obligatoire d'être au bénéfice d'une formation correspondante et de connaissances approfondies en la matière ainsi que des assurances et licences requises. Un pilote doit être en mesure d'évaluer correctement les conditions météorologiques avant le vol. Ses capacités doivent correspondre aux exigences de l'aile choisie.

Le port d'un casque ainsi que de chaussures et de vêtements appropriés, de même que l'emport d'un parachute de secours sont impératifs. Avant chaque vol, l'aile doit être examinée afin de déceler d'éventuels dommages et de vérifier son aptitude au vol. Il faut également passer en revue une liste de contrôle de départ.

Chaque pilote assume seul la responsabilité de ses vols en parapente. Ni le fabricant ni le vendeur d'une aile ne peuvent garantir la sécurité du pilote et être tenus pour responsables en cas d'accident.

# Première utilisation de la sellette

## Livraison

Ta sellette iMPRESS 2 / 2+ doit être contrôlée par ton revendeur officiel ADVANCE et réglée avant que tu n'en prennes possession. Merci de noter que la carte de garantie doit être remplie et renvoyée pour être valide en cas de problème de fabrication (voir le chapitre «Service»).

## Contenu

Sont inclus avec ta sellette iMPRESS 2 / 2+ :

- Sellette iMPRESS 2 / 2+ avec planche légère
- 2 mousquetons automatiques Inox Powerfly
- Modèle STANDARD : mousse confort de 10cm  
Modèle PLUS : protection dorsale de 18cm
- Safe-T-System avec boucles automatiques (poitrine et cuisses verrouillées en même temps)
- Sac interne (pod), poignée et élévateurs pour parachute de secours
- Accélérateur (2 cordes et une sangle)
- Elastique de rappel pour barre d'accélérateur
- Poche radio
- Manuel d'utilisation avec carte de garantie et livret de service

## Options

- Speedbag  
Protection complète des jambes en néoprène, amovible, avec poche appareil photo, cockpit de rangement et porte-instruments intégré.
- Windskirt  
Protection du buste en néoprène, parfaitement ajustée, amovible, cockpit de rangement avec porte-instruments intégré et repose-pieds.

## Prise en mains

Suspendre la sellette l'iMPRESS 2 / 2+ et t'y assoir. Verrouiller les boucles et rechercher la position la plus confortable. Les photos de ce manuel te montrent les différentes possibilités. La mousse dorsale de confort et le parachute de secours doivent être installés avant les réglages.

Les coutures blanches sur les sangles, en différents endroits, représentent les réglages de base recommandés par le team de développement ADVANCE. Il est préférable d'effectuer le premier vol dans des conditions calmes, et de répéter les vols autant que nécessaire pour trouver la position la plus confortable. Le blocage des sangles

du Speedbag ne doit être fait qu'après avoir trouvé le meilleur réglage. Renouvelle le processus de réglage après le vol si nécessaire, afin de parvenir à l'ajustement qui correspond à ta position de vol idéale.

Info : tu trouveras des films sur l'ajustement de la sellette sur [www.advance.ch](http://www.advance.ch). Chrigel Maurer, designer et vainqueur de la coupe du monde, t'y montre personnellement comment régler ton iMPRESS 2 / 2+.



Attention : il est à noter qu'au plus le pilote vole en position allongé, au plus le risque de twist est élevé en cas d'incident (notamment en cas de fermeture), en raison de l'inertie plus grande entre les mouvements de l'aile et ceux du pilote.

### Réglage des sangles d'épaules

Les sangles d'épaules de la sellette iMPRESS 2 / 2+ permettent un ajustement facile en fonction des différentes tailles de pilotes. Les boucles de réglages recouvertes de néoprène sont situées au niveau du bassin vers l'arrière de la planche et permettent une grande amplitude de réglage. Pour le meilleur confort, les sangles doivent exercer une légère pression sur les épaules, sans les comprimer.

### Réglage des sangles de cuisses

Les sangles de cuisses doivent être réglées de telle sorte qu'elles permettent un déplacement facile lors de la phase de décollage. Ceci permet un décollage sûr même avec le Speedbag et avec un ballast (poche à eau sous la planche), et garantit que le passage dans la position assise désirée se fait facilement après le décollage.

### Réglage de la sangle ventrale

La distance entre les points d'ancrage peut varier en utilisant la possibilité de réglage de la sangle ventrale. Le Team de développement ADVANCE recommande l'écartement optimal de 44 cm. La sangle ventrale est équipée de boucles automatiques rapides et fait office de Safe-T-System (anti-oubli d'accrochage des sangles de cuisses).



Attention: Ferme toujours d'abord la sangle de poitrine avant de fermer le Speedbag. Contrôle avant chaque décollage, en particulier suite à une interruption de décollage et en les saisissant fermement, que tu as bien fermé les fermetures rapides. Ne pas fermer la sangle de poitrine peut avoir pour conséquence que tu glisses hors de la sellette.

### Réglage de la position assise

La position relativement haute des sangles latérales qui prolongent la sangle ventrale procure un support important du dos et supprime de la pression sur les épaules. A l'aide des boucles de réglage latérales, il est facile d'ajuster la position même en vol en fonction de l'inclinaison du buste désirée.

Le réglage du support lombaire peut être fait de façon très précise en fonction des préférences personnelles. Il permet de diminuer notablement la fatigue au bas du dos.

Ces deux réglages sont primordiaux pour le confort lors des longs vols. Lorsqu'ils sont corrects, tu pourras voler sans tension musculaire au niveau de l'estomac ou des épaules.

### Réglage de l'angle d'inclinaison de la planche

L'angle d'inclinaison de la planche peut être ajusté rapidement à l'aide des deux sangles latérales équipées de boucles à griffes. Il est conseillé de choisir une position plutôt plate pour éviter une pression élevée des jambes sur l'avant de la planche. Lors d'une utilisation de la sellette pour freestyle, sans Speedbag ni repose-pieds, la position assise et la planche doivent être redressées, pour un meilleur équilibre.

### Instructions de montage de la mousse dorsale/protection

La mousse dorsale de confort de l'IMPRESS 2 est un élément important pour améliorer le confort lors des longs vols et ne doit pas être supprimée. Cette mousse n'est pas compatible avec d'autres modèles de sellettes et n'est pas labellisée.

Ouvrir, dans la poche dorsale de la sellette, le compartiment pour la mousse et la glisser à l'intérieur, la partie la plus large en premier. La plaque de protection contre la perforation est déjà montée et n'est pas amovible.

La protection dorsale du modèle PLUS se monte de la même façon que la mousse confort.



Attention : après montage de la mousse, bien vérifier le fonctionnement de la poignée du parachute de secours.

## Montage du Speedbag

Fixer le Speedbag au velcro à l'arrière de la sellette (sous la poche du parachute de secours). Attacher les deux fermetures latérales à glissière.

Passer les quatre sangles internes au Speedbag dans les boucles situées à l'avant de la planchette et sous les maillons Powerfly et les tendre jusqu'à la bonne longueur. Le retour de la sangle dans la boucle est destiné à bloquer le réglage afin d'éviter un dérèglement en vol. Ne pas bloquer immédiatement ces quatre sangles afin de pouvoir les ajuster pendant les vols de réglage.

Passer les ficelles de l'accélérateur dans les trois poulies et dans l'œillet du Speedbag (de chaque côté). Tendre l'accélérateur vers le fond du Speedbag et l'attacher à l'aide de l'élastique, en faisant une boucle orientée vers la droite ou vers la gauche (selon préférence personnelle). Il est aussi possible d'utiliser un système d'accélération traditionnel à 2 pieds avec barre.

Passer les mousquetons Powerfly au travers des deux petites ouvertures en haut du Speedbag. Enfin fixer le cockpit côté gauche sur l'anneau de la sellette, à l'aide du maillon fourni.



Info pratique : la taille du Speedbag correspond à la taille de la sellette ; le montage d'une autre taille n'est pas possible.

Info pratique : compte tenu de la différence de dimension des modèles de sellettes STANDARD et PLUS (épaisseur de la mousse), le Speedbag ne peut être échangé entre les modèles.

### **Montage du Windskirt**

Fixer le Windskirt aux velcros situés sous la sellette (un à l'avant et un à l'arrière). Attacher les deux fermetures latérales à glissière à l'emplacement prévu.

Le velcro situé sous la partie avant de la planche pour un ballast additionnel permet aussi de fixer parfaitement le Windskirt. Il empêche battement et glissement.

Passer les ficelles de l'accélérateur dans les trois poulies et dans l'œillet du Windskirt (de chaque côté). Passer les sangles du repose-pieds dans les boucles métalliques situées à l'avant de la planchette et les tendre jusqu'à la bonne longueur. Passer ensuite chaque extrémité des sangles dans la boucle d'arrêt afin d'éviter un dérèglement en vol. Tendre la barre d'accélérateur vers celle du repose-pieds et l'at-

tacher à l'aide de l'élastique, en faisant une boucle orientée vers la droite ou vers la gauche (selon préférence personnelle).

Passer les mousquetons Powerfly au travers des 2 petites ouvertures en haut du Windskirt.

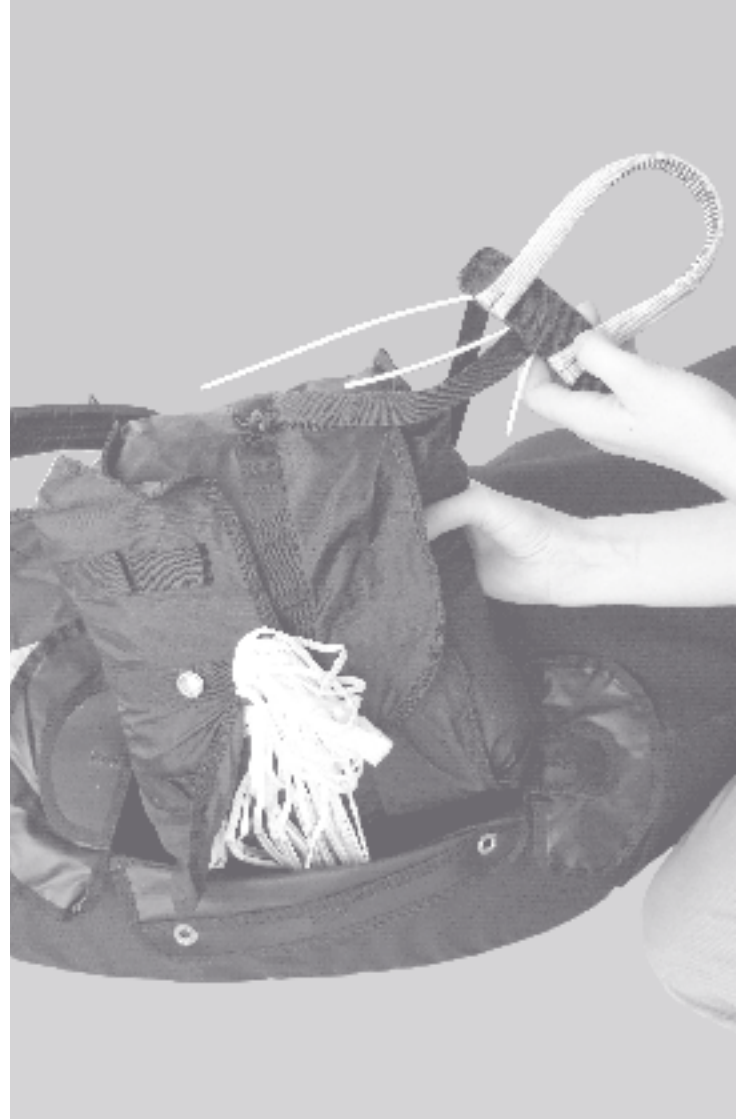
Info pratique : la taille du Windskirt correspond à la taille de la sellette ; le montage d'une autre taille n'est pas possible.

Info pratique : compte tenu de la différence de dimension des modèles de sellettes STANDARD et PLUS (épaisseur de la mousse), le Windskirt ne peut être échangé entre les modèles.

### Montage du parachute de secours

La sellette iMPRESS 2 / 2+ est pré-équipée pour l'installation du parachute de secours, dans une position aérodynamique idéale et proche du centre de gravité.

Le montage correct d'un parachute de secours nécessite un minimum de compétences car il en va de ta sécurité. En cas de doute, n'hésite pas à solliciter une personne expérimentée ou ton revendeur ADVANCE.





### **Liaison avec la sellette**

Pour relier le parachute de secours à la sellette, tu dois attacher la sangle de la sellette à la sangle de ton parachute de secours à l'aide d'un mousqueton à vis.



Attention : l'immobiliser à l'aide d'un élastique de forte section.

### **Container intérieur et poignée d'extraction**

Le parachute doit être plié dans une forme carré qui convient à la taille du pod livré avec la sellette. Vérifier lors du montage du parachute de secours que la poignée est bien fixée sur le côté du pod.

Insérer d'abord dans le compartiment la sangle et les suspentes, ensuite le container, les rabats du pod faisant face au sol lorsque la sellette est en position de vol.

S'assurer que les trois câbles nylon de fermeture de la poche suivent le bon parcours. Dans tous les cas la force nécessaire à l'extraction ne doit pas dépasser 70 N.

La poignée ne peut être fixée que sur le côté droit de la sellette. Elle est visible et facile à prendre. Vérifier en tirant sur la poignée que les



câbles sortent de leurs boucles respectives et que le parachute peut être extrait de son logement.

Info pratique : la poignée de secours ne peut pas être échangée entre les modèles STANDARD et PLUS.



Attention : veille toujours à ce que le système de déclenchement du parachute de secours fonctionne parfaitement.



Attention : seul un pliage approprié du parachute de secours permet un montage correct. Toujours plier le parachute de secours de telle sorte que son volume soit compatible avec la poche de la sellette, ni trop petit ni trop grand, sinon la tension exercée sur le rabat d'ouverture pourrait être trop faible (risque d'ouverture intempestive lors du transport ou des déplacements avant le décollage) ou trop élevée (difficulté d'ouverture).

### **Compatibilité avec le parachute de secours**

Toute nouvelle association sellette / parachute de secours doit être contrôlée par le vendeur ou par toute autre personne qualifiée afin de s'assurer que le fonctionnement est possible.



Le jet du parachute de secours doit être possible librement dans la position de vol choisie par le pilote, en enchaînant prise de la poignée, extraction et jet dans un même geste (méthode la plus rapide et la plus efficace).

Conseil : le team ADVANCE suggère des exercices de prise de la poignée lors de chaque vol (sans l'enlever), afin d'être accoutumé à la trouver facilement.

### **Parachute de secours dirigeable**

Utiliser les deux points d'attaches rouges sur les épaules pour fixer ce système. Les sangles du parachute peuvent être glissées dans le tunnel latéral de la sellette et celles d'origine de la sellette peuvent être lovées et rangées au sommet de la poche dorsale. Ne pas les couper, ce qui empêcherait le montage ultérieur d'un parachute de secours standard.



# Caractéristiques de vol

## Le vol en général

Effectue les vérifications suivantes avant chaque décollage:

1. Casque et sangle de poitrine fermés, parachute de secours ok
2. Suspentes démêlées
3. Voilure ouverte
4. Vitesse et direction du vent contrôlées
5. Espace aérien et champ de vision libres



Attention: Ferme toujours d'abord la sangle de poitrine avant de fermer le Speedbag. Contrôle avant chaque décollage, en particulier suite à une interruption de décollage et en les saisissant fermement, que tu as bien fermé les fermetures rapides. Ne pas fermer la sangle de poitrine peut avoir pour conséquence que tu glisses hors de la sellette.

## Voler avec le Speedbag

Dans sa version avec Speedbag, la sellette iMPRESS 2 / 2+ remplit son rôle aussi efficacement que possible. Lorsque les réglages sont corrects, elle transmet les informations provenant de l'aile directement dans la zone lombaire et permet de voler avec beaucoup de sensibilité.

Le Speedbag isole totalement de l'extérieur et en cas de nécessité, plier une jambe afin de faire pénétrer l'air. Il est ainsi possible de ventiler facilement le Speedbag et donc d'obtenir la température interne désirée quelle que soit la durée du vol.

## Voler avec le Windskirt et le repose-pieds

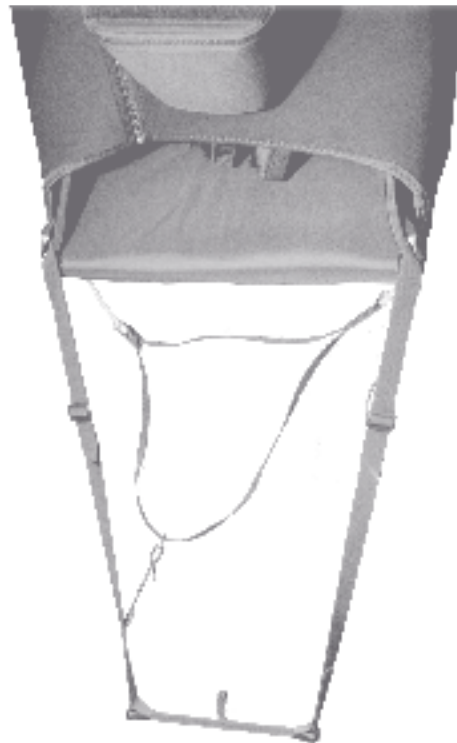
Choisir la même position que lors du vol avec Speedbag. Les aspects aérodynamiques et protection contre le vent seront moindres.

## Utilisation de l'accélérateur

Grâce à la géométrie de l'accélérateur, la première partie est toujours facile à atteindre, que l'on vole avec le Speedbag ou avec le repose-pieds. Avec le Speedbag, une jambe reste tendue pour conserver la tension du Speedbag, pendant que l'autre jambe pousse l'accélérateur dans sa première phase. Activer la deuxième phase est tout aussi simple, le pied de la première étape maintient la tension du Speedbag, l'accélérateur est alors utilisé avec l'autre pied. Cette méthode "deux étapes, une jambe" permet un vol actif à l'accélérateur dans le sens où l'utilisation des deux pieds permet d'augmenter la sensibilité par rapport à l'usage d'un seul pied et d'éviter que le pilote soit toujours jambes tendues lorsqu'il utilise l'accélérateur. Procéder de la même façon lors du vol avec repose-pieds.

### **Voler sans Speedbag et sans repose-pieds (freestyle)**

La sellette iMPRESS 2 / 2+ peut être utilisée aussi avec une position du buste plutôt droite. Redresser légèrement la planche dans ce cas. Idéal pour le freestyle et le vol à skis. Utiliser les élastiques de rappel situés à gauche et à droite à l'avant de la planche pour fixer la barre ou la sangle d'accélérateur. Les élastiques passent dans les poulies fixées à la sellette par une sangle fine, les cordes d'accélérateur passent dans les poulies fixées à la sellette par une sangle épaisse.



### **Utilisation avec d'autres marques d'ailes**

La sellette iMPRESS 2 / 2+ peut être utilisée avec tous types d'ailes, sans restriction.

### **Décollage au treuil**

La sellette ADVANCE iMPRESS 2 / 2+ est utilisable pour le décollage au treuil. Le largueur peut être fixé à l'aide de sangle sur les mousquetons Powerfly. En cas de doute contacter immédiatement le chef treuilleur ou ton revendeur.

### **Vol biplace**

La sellette ADVANCE iMPRESS 2 / 2+ n'est pas utilisable pour le vol biplace en raison de son design, ni pour le pilote, ni pour le passager.

# Maintenance et réparations

## Maintenance

Le rayonnement ultraviolet, la chaleur, l'humidité, l'eau salée, les produits de nettoyage agressifs, le stockage incorrect ainsi que les sollicitations mécaniques (en particulier les frottements au sol) accélèrent le processus de vieillissement.

La durée de vie d'une sellette peut être fortement prolongée en observant les points suivants :

- ne pas l'exposer inutilement au soleil avant et après le vol
- la faire sécher complètement si elle est mouillée ou humide, à température ambiante, ou à l'extérieur, à l'ombre.  
→ Faire sécher et replier le parachute de secours.
- ne pas l'exposer à des variations de température importantes et veiller à une circulation d'air suffisante pour empêcher l'apparition de condensation.
- rincer abondamment à l'eau douce une sellette qui est entrée en contact avec de l'eau salée ; → Faire sécher et replier le parachute de secours.
- vérifier régulièrement l'état des coutures (en particulier aux points d'ancrage des maillons) et des sangles, la fixation du parachute de secours.
- la nettoyer uniquement à l'eau douce et éventuellement avec un savon neutre, en aucun cas à l'aide de solvants

- après chaque sollicitation importante (par exemple atterrissage dans un arbre ou crash au sol), la faire contrôler par un spécialiste

La plupart des fabricants de parachutes de secours préconisent un service d'aération et de reconditionnement tous les 6 mois afin d'assurer un fonctionnement optimal et rapide en cas de nécessité. Le pliage ne doit être fait que par une personne compétente et autorisée. En plus de cela ADVANCE recommande aussi un contrôle de l'état de la poignée et du système de fermeture de la poche. Entre chaque aération / repliage du parachute de secours, nous suggérons de vérifier que les cables de fermeture de la poche coulisent correctement dans leurs boucles, ceci sans ouvrir la poche.

## Contrôle complet

Une sellette d'ADVANCE doit subir un contrôle général tous les 24 mois. En cas d'utilisation intensive (plus de 150 heures de vol par an), un nouveau contrôle tous les 12 mois au maximum devient nécessaire après la première vérification. Lors d'un contrôle complet, on vérifie l'état de tous les matériaux selon des directives sévères et avec le plus grand soin. Ensuite, on évalue l'état général de la sellette qui est consigné dans un procès-verbal de test. Tu trouveras d'autres informations concernant le contrôle complet dans le présent manuel au chapitre «Service» ou sur [www.advance.ch](http://www.advance.ch).

## Réparations

En principe, il ne faut jamais effectuer soi-même des réparations sur les sellettes. Les différentes coutures ont été fabriquées avec une précision maximale. C'est pourquoi seul le fabricant ou un centre de service agréé peut apposer des pièces de rechange de même construction.

## Elimination

La protection de l'environnement joue un rôle important dans le choix des matériaux et dans la fabrication d'un produit ADVANCE. Nous utilisons exclusivement des matériaux sans danger pour l'environnement et qui sont soumis à un contrôle permanent quant à la qualité et au respect de l'environnement. Lorsque tu estimes que ta sellette est arrivée en fin de vie, retire toutes les pièces métalliques et élimine les matériaux restants dans une installation d'incinération des déchets.



# Données techniques

## Fiche technique iMPRESS 2 / 2+

		S	M	L
Taille du pilote <sup>1</sup>	cm	155 - 172	168 - 187	183 - 202
Largeur de la planche	cm	30/32	32/34	34/36
Profondeur de la planche	cm	37	40	43
Hauteur des points d'ancrage	cm	42	43	44
<b>Poids de la sellette STANDARD <sup>2</sup></b>	kg	3.9	4.1	4.4
Poids du Speedbag	kg	1.7	1.8	1.9
Poids du Windskirt	kg	0.7	0.75	0.8
Poids de la mousse de confort	kg	0.74	0.8	0.92
Poids de la planche light	kg	0.24	0.26	0.3
<b>Poids de la sellette PLUS <sup>2</sup></b>	kg	3.9	4.1	4.4
Poids du Speedbag	kg	1.7	1.8	1.9
Poids du Windskirt	kg	0.7	0.75	0.8
Poids de la protection dorsale	kg	1.18	1.22	1.26
Poids de la planche light	kg	0.24	0.26	0.30

1 Pour le pilote qui vole principalement en position redressée et dont la taille se trouve en haut de la fourchette (par exemple 170-172cm pour la taille S ou 185-187cm pour la M), nous suggérons de choisir la taille supérieure afin de disposer d'une plus grande longueur d'appui du dos.

2 Le poids de la sellette est sans parachute de secours, protection dorsale et planche, mais avec les mousquetons Powerfly.



## **Matériaux utilisés**

Nous testons et vérifions en permanence les différents matériaux disponibles sur le marché. Comme tous les produits ADVANCE, la sellelette iMPRESS 2 / 2+ a aussi été développée et construite avec les techniques les plus modernes et les meilleurs matériaux. Ceux retenus ont été choisis de façon très attentives et après d'intenses tests de qualité.

### **Tissu intérieur et extérieur**

Nylon 210D Oxford PU coated

### **Sangles de cuisses et d'épaules**

PES / V01 25 mm 2000 kg

### **Sangle ventrale**

PA 44 mm 2000 kg

### **Save-T System**

Hsi11, click-lock

## **Homologation**

Les deux modèles ont été testés et certifiés LTF / DIN EN 1651 jusqu'à 120kg.

Le modèle PLUS est équipé d'une protection dorsale certifiée LTF.

# Service

## ADVANCE Service Centre

ADVANCE exploite deux propres Service Centres qui effectuent des contrôles complets et des réparations en tous genres. Les ateliers, situés en Suisse et en France, sont des établissements de maintenance officiels testés par le DHV et qui disposent d'une expérience de longue date et d'un solide savoir-faire spécifique aux produits. Le réseau de service mondial d'ADVANCE comprend d'autres centres autorisés qui fournissent les mêmes prestations. Tous les ateliers utilisent exclusivement des matériaux ADVANCE originaux. Tu trouveras toutes les informations concernant les contrôles annuels et les réparations, de même que les adresses correspondantes, sur [www.advance.ch](http://www.advance.ch).

## Page Internet d'ADVANCE

Sur [www.advance.ch](http://www.advance.ch), tu trouveras des informations complètes sur ADVANCE et ses produits ainsi que des adresses qui te seront utiles si tu as des questions.

Tu y as notamment aussi la possibilité :

- de remplir la carte de garantie en ligne jusqu'à 10 jours après l'achat afin de bénéficier pleinement de la garantie ADVANCE,

- de t'informer sur des nouvelles connaissances concernant la sécurité de nos produits,
- de télécharger un formulaire de demande pour le contrôle chez ADVANCE sous forme de PDF afin de pouvoir envoyer ton aile,
- de trouver une réponse à une question brûlante sous FAQ (questions fréquemment posées),
- de t'abonner à la Newsletter ADVANCE afin d'être régulièrement informé par courriel des nouveautés et des produits.

Il vaut la peine de visiter régulièrement le site Internet d'ADVANCE, car l'offre de prestations y est élargie en permanence.

## Garantie

Dans le cadre de la garantie ADVANCE, nous nous engageons à remédier à d'éventuelles défaillances de nos produits dues à un défaut de fabrication. Afin de pouvoir faire valoir la garantie, il faut informer ADVANCE du défaut dans les plus brefs délais et envoyer le produit défectueux pour vérification. Ensuite, nous décidons de la manière de remédier à un éventuel défaut de fabrication (réparation, remplacement de pièces ou du produit). Cette garantie est valable durant 3 ans à partir de la date d'achat du produit.

Aucune autre prétention ne découle de la garantie ADVANCE. En particulier, aucune prestation de garantie n'est accordée pour des dommages découlant d'une utilisation négligente ou inappropriée du produit (p. ex. maintenance insuffisante, stockage inadéquat, surcharge, exposition à des températures extrêmes, etc.). La même chose s'applique pour les dommages résultant d'un accident ou d'une usure normale.

Chaque sellette ADVANCE est livrée avec sa carte de garantie. Afin que tu puisses profiter pleinement de la garantie ADVANCE, nous te prions de bien vouloir envoyer la carte de garantie dûment complétée dans les 10 jours suivant l'achat à ADVANCE ou de compléter le formulaire correspondant sur Internet, sous la rubrique «Garantie».



# Description

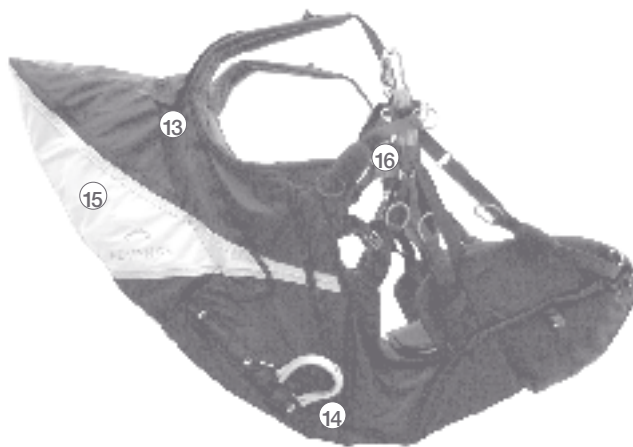
## Vue de face

- 1 Sangles d'épaules rembourrées
- 2 Sangle ventrale
- 3 Mousquetons de fixation des élévateurs de l'aile
- 4 Boucles de fixation de la sangle ventrale avec les sangles de cuisses, avec Safe-T-System (anti-oubli)
- 5 Sangles de cuisse rembourrées et réglables
- 6 Réglage de l'inclinaison de la planche
- 7 Poulies de guidage de la ficelle d'accélérateur
- 8 Anneaux de fixation du cockpit
- 9 Boucles de fixation du Speedbag ou du repose-pieds
- 10 Velcro de fixation du variomètre accoustique Solario
- 11 Compartiment pour ballast (poche à eau) ou pour rangement
- 12 Élastiques de retour de la barre d'accélérateur



### Vue de côté

- 13 Tunnel de protection des éleveurs du parachute de secours
- 14 Poignée d'extraction du parachute de secours
- 15 Grande poche de rangement avec emplacement pour poche à eau (hydratation en vol)
- 16 Porte radio



# Serviceheft • Service booklet

## Carnet de maintenance

### Gurtzeug/Harness/Sellette

☐ **iMPRESS 2**

☐ **iMPRESS 2+**  
EAPR-GZ-7072/08

Grösse/Size/Taille

☐ **S**

☐ **M**

☐ **L**

Seriennummer/Serial number/Numéro de série

---

Eingestellt am/Ajusted on/Premier réglage

---

Unterschrift/Signature/Signature

---

Stempel Händler/Dealer stamp/Cachet du revendeur

# Nachprüfung • Inspection

## Inspection

### 1. Nachprüfung/Inspection/Inspection

Datum/Date/Date \_\_\_\_\_

Von/From/Par \_\_\_\_\_

Unterschrift/Signature/Signature \_\_\_\_\_

Durchgeführte Prüfarbeiten/Inspection made/Contrôles effectuées

- Sichtkontrolle (Nähte, Bänder, Stoff, Reissverschlüsse) ☐  
Visual inspection of harness (seams, webbing, fabric, zippers)  
Contrôle visuel (coutures, sangles, tissu, fermetures à glissière)
- Funktionskontrolle Rettungssystem ☐  
Function check of the emergency parachute  
Contrôle du fonctionnement du parachute de secours
- Rettungsschirm frisch gefaltet ☐  
Packing of the emergency parachute  
Pliage du parachute de secours

Allgemeiner Zustand/General condition on delivery/Etat général constaté

Bemerkungen/Remarks/Remarques \_\_\_\_\_

Stempel/Stamp/Cachet

### 2. Nachprüfung/Inspection/Inspection

Datum/Date/Date \_\_\_\_\_

Von/From/Par \_\_\_\_\_

Unterschrift/Signature/Signature \_\_\_\_\_

Durchgeführte Prüfarbeiten/Inspection made/Contrôles effectuées

- Sichtkontrolle (Nähte, Bänder, Stoff, Reissverschlüsse) ☐  
Visual inspection of harness (seams, webbing, fabric, zippers)  
Contrôle visuel (coutures, sangles, tissu, fermetures à glissière)
- Funktionskontrolle Rettungssystem ☐  
Function check of the emergency parachute  
Contrôle du fonctionnement du parachute de secours
- Rettungsschirm frisch gefaltet ☐  
Packing of the emergency parachute  
Pliage du parachute de secours

Allgemeiner Zustand/General condition on delivery/Etat général constaté

Bemerkungen/Remarks/Remarques \_\_\_\_\_

Stempel/Stamp/Cachet

### 3. Nachprüfung/Inspection/Inspection

Datum/Date/Date \_\_\_\_\_

Von/From/Par \_\_\_\_\_

Unterschrift/Signature/Signature \_\_\_\_\_

Durchgeführte Prüfarbeiten/Inspection made/Contrôles effectuées

- Sichtkontrolle (Nähte, Bänder, Stoff, Reissverschlüsse) ☐  
Visual inspection of harness (seams, webbing, fabric, zippers)  
Contrôle visuel (coutures, sangles, tissu, fermetures à glissière)
- Funktionskontrolle Rettungssystem ☐  
Function check of the emergency parachute  
Contrôle du fonctionnement du parachute de secours
- Rettungsschirm frisch gefaltet ☐  
Packing of the emergency parachute  
Pliage du parachute de secours

Allgemeiner Zustand/General condition on delivery/Etat général constaté

\_\_\_\_\_

Bemerkungen/Remarks/Remarques \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Stempel/Stamp/Cachet

### 4. Nachprüfung/Inspection/Inspection

Datum/Date/Date \_\_\_\_\_

Von/From/Par \_\_\_\_\_

Unterschrift/Signature/Signature \_\_\_\_\_

Durchgeführte Prüfarbeiten/Inspection made/Contrôles effectuées

- Sichtkontrolle (Nähte, Bänder, Stoff, Reissverschlüsse) ☐  
Visual inspection of harness (seams, webbing, fabric, zippers)  
Contrôle visuel (coutures, sangles, tissu, fermetures à glissière)
- Funktionskontrolle Rettungssystem ☐  
Function check of the emergency parachute  
Contrôle du fonctionnement du parachute de secours
- Rettungsschirm frisch gefaltet ☐  
Packing of the emergency parachute  
Pliage du parachute de secours

Allgemeiner Zustand/General condition on delivery/Etat général constaté

\_\_\_\_\_

Bemerkungen/Remarks/Remarques \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Stempel/Stamp/Cachet



## 5. Nachprüfung/Inspection/Inspection

Datum/Date/Date \_\_\_\_\_

Von/From/Par \_\_\_\_\_

Unterschrift/Signature/Signature \_\_\_\_\_

Durchgeführte Prüfarbeiten/Inspection made/Contrôles effectuées

- Sichtkontrolle (Nähte, Bänder, Stoff, Reissverschlüsse) ☐  
Visual inspection of harness (seams, webbing, fabric, zippers)  
Contrôle visuel (coutures, sangles, tissu, fermetures à glissière)
- Funktionskontrolle Rettungssystem ☐  
Function check of the emergency parachute  
Contrôle du fonctionnement du parachute de secours
- Rettungsschirm frisch gefaltet ☐  
Packing of the emergency parachute  
Pliage du parachute de secours

Allgemeiner Zustand/General condition on delivery/Etat général constaté

Bemerkungen/Remarks/Remarques \_\_\_\_\_

Stempel/Stamp/Cachet

## 6. Nachprüfung/Inspection/Inspection

Datum/Date/Date \_\_\_\_\_

Von/From/Par \_\_\_\_\_

Unterschrift/Signature/Signature \_\_\_\_\_

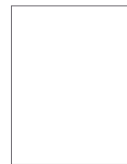
Durchgeführte Prüfarbeiten/Inspection made/Contrôles effectuées

- Sichtkontrolle (Nähte, Bänder, Stoff, Reissverschlüsse) ☐  
Visual inspection of harness (seams, webbing, fabric, zippers)  
Contrôle visuel (coutures, sangles, tissu, fermetures à glissière)
- Funktionskontrolle Rettungssystem ☐  
Function check of the emergency parachute  
Contrôle du fonctionnement du parachute de secours
- Rettungsschirm frisch gefaltet ☐  
Packing of the emergency parachute  
Pliage du parachute de secours

Allgemeiner Zustand/General condition on delivery/Etat général constaté

Bemerkungen/Remarks/Remarques \_\_\_\_\_

Stempel/Stamp/Cachet



ADVANCE Thun AG  
Uttigenstrasse 87  
CH-3600 Thun

# Garantiekarte • Warranty Card

## Carte de garantie

### Gurtzeug/Harness/Sellette

☐ **iMPRESS 2** ☐ **iMPRESS 2+**  
EAPR-GZ-7072/08

Grösse/Size/Taille

☐ **S** ☐ **M** ☐ **L** ☐

Seriennummer/Serial number/Numéro de série

---

Kaufdatum/Date of purchase/Date d'achat

---

Wiederverkäufer/Dealer/Revendeur

---

Name/Name/Nom

---

Adresse/Address/Adresse

---

PLZ, Ort/ZIP, City/NPA, Ville

---

Telefon/Phone/Téléphone

++ /

---

e-mail

---

**Garantiekarte** innerhalb 10 Tagen nach Kaufdatum einsenden/**Guarantee card** to be posted within 10 days of delivery/**Carte de garantie** à renvoyer dans les 10 jours qui suivent la date d'achat



ADVANCE<sup>®</sup>

advance thun ag  
uttigenstrasse 87  
ch 3600 thun

fon +41 33 225 70 10  
fax +41 33 225 70 11

[www.advance.ch](http://www.advance.ch)  
[info@advance.ch](mailto:info@advance.ch)